Религиозная организация – духовная образовательная

организация высшего образования

«Томская духовная семинария

Томской Епархии Русской Православной Церкви»

Кафедра богословских и исторических дисциплин

КУРСОВАЯ РАБОТА

Тема: ЕККЛЕСИАСТ И ЛИТЕРАТУРА МУДРОСТИ

ДРЕВНЕГО ЕГИПТА

Основная образовательная программа:

«Подготовка служителей и религиозного

персонала религиозных организаций»

Выполнил: иерей Дмитрий Иванов

студент 5 курса СЗО

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Подпись студента*

Научный руководитель:

протоиерей Александр Классен

(сан, Ф.И.О )

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Подпись руководителя*

ТОМСК – 2021

# ВВЕДЕНИЕ

«Благословен народ Мой – египтяне» (Ис. 19:25)[[[1]](#endnote-1)]

Научное издание литературных памятников Египта началось только в конце XIX века, поэтому египетский материал начал активно использоваться в исследованиях XX века, или в Новейшее время [[[2]](#endnote-2)]. Открытые параллели начали вызывать сомнения в богодухновенности библейского текста. В современных комментариях неизменно упоминаются и учитываются параллели между Книгой Екклесиаста и культурным наследием древних народов – греков, египтян, жителей Месопотамии и Восточного Средиземноморья. Предпочтения в определении степени влияния того или иного народа отражаются на датировке книги. Наконец, Книга Екклесиаста стала изучаться в контексте межнациональной литературы мудрости. С середины ХХ века издаются своды древних ближневосточных текстов, имеющих отношение к Ветхому Завету (издания Джеймса Притчарда 1950 г. и Уильяма Халло 2003 г.). И по форме, и по содержанию книги Библии имеют немалое сходство с литературными произведениями древнейших цивилизаций Ближнего Востока»[[[3]](#endnote-3)], вместе с тем, ведутся исследования связи этой книги с другими библейскими книгами.

# ДРЕВНЕЕГИПЕТСКАЯ «ПЕСНЬ АРФИСТА» И БИБЛЕЙСКАЯ КНИГ ЕККЛЕСИАСТА

Проблема смерти является одной из центральных тем, поднимаемой книгой Екклесиаст. Ветхий Завет, вообще умалчивает о продолжении жизни после смерти и не дает никаких ритуальных установлений для нарочитого поминовения усопших, хотя, как свидетельствую археологические находки, все же был некий ритуал, связанный с кормлением мертвых. Хотя нельзя сказать, что это не было отклонением в язычество, в которое время от времени впадал древний Израиль.

Центром внимания Ветхого Завета является жизнь. Вера же в воскресение и воздаяние за поступки в жизни по смерти

«Песнь» и библейскую книгу объединяют общие темы, выражаемые в близких словах и выражениях. Это мысли о мимолетности и постоянной смене поколений на фоне постоянного круговращения солнца, о неотвратимости смерти, невозможности возврата и неизвестности того, что ждет после смерти. Авторы обоих этих произведений осознают, что смерть отнимает плоды трудов человека, поэтому человек в перспективе грядущей смерти должен жить в радости, жить полной жизнью, а также призывают совершать нравственные поступки, заботясь о добром имени. Кроме этих мыслей, два произведения объединяет и сходное употребление образа сердца для обозначения человека в целом или его волевых, эмоциональных или интеллектуальных проявлений.

Вместе с тем, эти памятники в рамках своих традиций выполняют различные функции. Египетский текст, вспоминая смерть, делает основной акцент на жизни человека, видя смысл жизни не только в подготовке к загробному миру, но в самой жизни человека. Библейская книга, не отрицая ценности жизни, делает основной акцент на смерти, поднимает проблему смерти, проблему, которая не получила в ветхозаветной библейской литературе должного рассмотрения, но которая сама по себе пробуждает жажду вечной жизни.

# «РАЗГОВОР РАЗОЧАРОВАННОГО СО СВОИМ БА» И КНИГА ЕККЛЕСИАСТА

Разговор имеет четкую структуру, которая определяется и формой диалога. В нем описываются мысли человека, готовящегося к смерти и ведущему беседу об этом со своим Ба. В египетской мифологии Ба – это жизненная сущность человека, совокупность его чувств и эмоций.

Разговор затрагивает проблему смысла человеческих страданий и его объединяет с книгой Екклесиаста, некоторая диалогичность повествования, что близко к некоторым трактовкам библейской книги. Диалог человека со своим персонифицированным Ба напоминает диалог Екклесиаста со своим персонифицированным сердцем. При этом, образ Ба, как и образ сердца Екклесиаста, присутствует главным образом в начальной части текста. Оба автора одинаково используют термины «сердце» и «имя». В данном разделе анализируется проблема понимания египетской концепции Ба. В ходе диалога египетский автор положительно оценивает позицию Ба, а библейский – позицию сердца. Сопоставление двух памятников дополнительно убеждает в диалогичном характере текста библейской книги. Об этом говорит, по мнению Р. Холмстеда, и особенность синтаксиса Книги Екклесиаста – использование личного местоимения первого лица с личными глаголами в первом лице в сочетании с термином «сердце».

В речах Человека из «Разговора» и Екклесиаста поднимаются общие темы: разочарованность в жизни от ее скоротечности и мимолетности, от недовольства жизненными невзгодами и несправедливостью. Высказывается мысль о превосходстве смерти над жизнью, при этом в общих рамках египетского текста мысль о смерти не является страшной и пугающей, а в общих религиозных представлениях Екклесиаста смерть кажется пугающей перспективой. Образ имени (как обозначения человека в целом) связывается с запахами: в «Разговоре» – со зловонием, в библейской книге – с ароматом. Высказывается общая надежда на божественный суд.

В речах Ба и словах из библейской книги сходно говорится о необходимость бережного отношения к жизни, сходно изображается смерть как трагедия (впрочем, для Ба смерть в целом не является трагедией), сходно описываются бедствия, содержится общий призыв наслаждаться этой жизнью и не обременять себя тяжелыми мыслями, одинаково утверждается превосходство жизни над смертью, имеется призыв назидаться через слушание. Оба памятника критикуют некоторые представления, которые являлись традиционными для египетской культуры и библейского понимания мира. Впрочем, сами эти представления различаются. В египетском тексте отражена критика чрезмерного внимания к заупокойному ритуалу. В библейском тексте опровергается устоявшееся мнение о связи между праведностью и успехом в жизни (в этой связи дается совет не быть чрезмерно праведным, но все же бояться Бога и соблюдать Его заповеди, помня о Его суде); высказывается сомнение в авторитетности заповеди о труде (однако этому сомнению противопоставляется убежденность в том, что человек должен трудиться, быть деятельным, активным, а Бог может даровать человеку радость, удовольствие от этого труда); а также выражается сомнение в превосходстве человека над животными. Но особенно отличает эти произведения различный взгляд их авторов на посмертную перспективу. В Книге Екклесиаста таковая фактически отсутствует. В египетском тексте сомнений в блаженной жизни по ту сторону смерти нет, поэтому смерть сладка и чаема, и если она и описывается как печальное событие, то только для того, чтобы отвратить человека от преждевременного ухода из жизни.

В Книге Екклесиаста тема смерти возникает в связи с проблемой поиска смысла человеческой жизни и деятельности, с проблемой понимания места человека в огромном мире. Сомнения в особой значимости человека, в необходимости трудиться выражает в ней автор, производящий своеобразный эксперимент. Положительные ценности отстаивает в книге Сердце, которое, впрочем, позволяет себе усомниться в некоторых традиционных представлениях. Рассуждения о смысле жизни рождают жажду бессмертия и тем самым подготавливают Новозаветное Откровение.

В «Разговоре» тема смерти возникает в связи с проблемой человеческих страданий. При этом Человек не сомневается в общепринятых истинах. Для Человека Запад сладостнее этого мира, мира живых, для достижения Запада он готов совершить все положенные действия – построить гробницу, обеспечить себе поминальные жертвы. Сомнения в необходимости этих действий выражает Ба человека. Сравнивать «Разговор» с Книгой Иова неправомерно, поскольку в нем не акцентируется тема страдания праведника и невинных страданий.

# РАЗМЫШЛЕНИЯ ХАХАПЕРРАСЕНЕБА СО СВОИМ СЕРДЦЕМ» И БИБЛЕЙСКАЯ КНИГА ЕККЛЕСИАСТА

В Британском музее хранится доска с записью текста этой книги. Авторство приписывают Сенусерту II, имя автора указывает и на дату создания памятника (1882—1872 годах до н. э.; из XII династии Среднее царство). Хотя это время когда Египет уже переживал время своего расцвета, тем не менее, тон текста книги весьма пессиместичен [[[4]](#endnote-4)].

Тексты объединяет образ персонифицированного сердца и диалог, в который вступает автор с сердцем. Авторы обращаются к сердцу, но прямого ответа не получают (но о суждениях сердца можно догадываться в библейской книге). Пытливое сердце Хахаперрасенеба очень похоже на сердце Екклесиаста, которое тот также посвятил исследованиям. Оба автора предстают исследователями, приобретающими познание через собственный опыт и при участии сердца. Хахаперрасенеб стремился высказать нечто совершенно новое. Екклесиаст и вовсе проводит ряд экспериментов, высказывая сомнения в ряде традиционных ценностей. Как Екклесиаст в итоге отказался от скептицизма, так и египетский автор отказался от своего намерения стать новатором в слове, выразив общеизвестное стандартными выражениями. Мысль о невозможности высказать нечто совершенно новое, к которой подводится автором читатель «Размышлений», соответствует утверждению Екклесиаста, что в мире нет ничего нового, все уже было в прежние века. Эти мысли усиливают общее грустное настроение текстов.

Надписание «Размышлений», характеризующее его содержание как «слова» и «избранные изречения», напоминает и надписание Книги Екклесиаста и сообщение ее заключения о том, что Екклесиаст упорядочил притчи и разыскивал красивые слова. В двух памятниках имеется самопредставление автора с именем, упоминанием рода деятельности и места пребывания.

Очень близки описания бедствий, имеющиеся в обоих произведениях. Бедствия в «Размышлениях» связаны с чрезвычайными историческими обстоятельствами, имеют временный характер. Ранее такого не было. Бедствия, о которых говорит Екклесиаст, являются не временными, а постоянными, характерными для всех стран и народов (например, проблема коррупции). Прежние времена не были лучше этих: происходит то, что случалось и прежде. Все это было, есть и будет всегда. Возможно, что с такими же социальными катаклизмами связаны слова Екклесиаста о гибели богатства от несчастных случаев и о том, что богатством, собранным одним человеком, порой пользуется чужой. Но этот пессимизм Екклесиаста отчасти уравновешивается надеждой на некий божественный суд.

В обоих текстах при описании бедствий используется противопоставление идеала и существующей ситуации; суд, место защиты правды, становится местом беззакония; говорится о нарушении социальной справедливости – сильные притесняют слабых; сообщается о нарушении общественной иерархии – богатые стали бедными и наоборот.

Оба автора высказывают мысль о том, что все люди творят зло. Но в египетском тексте это утверждение связано с конкретными историческими обстоятельствами, в которые все люди стали нарушать правила, а в библейском оно имеет более общий характер, свидетельствует об общей поврежденности человеческой природы. Но самое главное, что отличает описание бедствий в библейском тексте – это развитие темы смысла жизни и страданий праведников, что не затрагивается в «Размышлениях»

# ОБЛИЧЕНИЯ ПОСЕЛЯНИНА

«Обличения поселянина» и библейская Книга Екклесиаста» – библейская книга сравнивается с произведением, относящимся к эпохе XII-XIII династий Среднего Царства (XX-XVIII век), но популярным и в XII-XI веке (об этом говорит его фрагмент на остраконе). Текст состоит из прозаической рамки, обрамляющей девять речей поселянина, написанных поэтическим языком в вычурном риторическом стиле. На русский язык памятник переводили М. Э. Матье (частичный перевод), И. С. Кацнельсон и Ф. Л. Мендельсон, а также И. Г. Лившиц, перевод которого наиболее важен, поскольку его автор ставил целью сделать не просто литературный пересказ, но предложить русскому читателю текст, близкий к египетскому оригиналу, и И. В. Рак.

В основе содержания – жалобы поселянина, несправедливо обиженного чиновником. Но жалобы, которые содержатся в поэтической части, касаются конкретной проблемы поселянина только косвенно, которая является лишь поводом для рассмотрения глобальных проблем, для утверждения важности правосудия, необходимости справедливости, осуждения коррупции. Поселянин убежден в важности, действенности и реальности правды и истины. Забота о правосудии была характерна для памятников Среднего Царства.

В центре «Обличений» находятся проблемы социальной несправедливости, правосудия, которые также волновали Екклесиаста. Однако в «Обличениях» не поднимаются проблемы смерти, смысла жизни и деятельности, которые являются ключевыми для библейской книги. Оба автора возмущаются тем обстоятельством, что справедливость нарушают те, кто должен быть ее гарантом. Они отмечают, что в этом мире простые люди притесняемы, при этом вышестоящие чиновники защищают нижестоящих.

Оба памятника осуждают вымогательство, взяточничество, обличают безудержное человеческое стремление к обогащению и наживе. При этом они упоминают о смерти, которая делает бессмысленным бесконечное обогащение человека. Человек не может унести избыток своего богатства в могилу. В перспективе смерти Екклесиаст рассуждает о смысле деятельности человека, поселянина же волнует только проблема несправедливости. Екклесиаст приходит к выводу о бесполезности человеческих трудов, результаты которых в итоге достанутся другому, говорит о невозможности насытить алчность наживы, о том, что преизбыток собственности бесполезен и только тешит взгляд, что в этом изменчивом мире можно легко потерять богатство.

Авторов обоих произведений удручают проблемы, встречающиеся в человеческой жизни. Размышления по поводу несправедливости приводят к эмоциональному заявлению о превосходстве смерти над жизнью, о том, что лучше умереть, чем жить в таком испорченном мире. Однако обе книги отличаются итоговым оптимизмом. Их авторы видят перед собой совершенно четкий идеал правды, истины, справедливости, гарантом которого является Бог (божества), и считают, что человек должен жить праведно. Призывая совершать правосудие, египетский автор напоминает, что в этом человек уподобляется богам. В библейском тексте также присутствует мысль о том, что справедливость и праведность происходят от Бога. Не смотря на все сомнения в существовании в этом мире воздаяния, Екклесиаст сохраняет убежденность в необходимость верности Богу и Его заповедям, опирающуюся на ожидание божественного суда. Египетский автор имеет еще более оптимистичный взгляд на мир, он убежден, что, в конечном счете, правда победит, зло будет наказано, ложь будет ниспровергнута (что и происходит в соответствии с сюжетом). В обоих текстах с уверенностью говорится о том, что преступник получит наказание (хотя Екклесиаст выражал также и противоположное мнение). Екклесиаст высказывает мысль о том, что наказание неотвратимо, хотя оно зачастую и задерживается. Эта же идея отражена во всей сюжетной линии «Обличений», где обидчик поселянина получает по заслугам только в самом конце истории.

Осуждая алчность, египетский автор призывает не проявлять чрезмерную заботу о завтрашнем дне. Этот призыв перекликается с общим печальным настроением Книги Екклесиаста, в которой часто подчеркивается бессмысленность забот о будущем, поскольку человек все равно умрет. Слова поселянина внешне напоминают Притч. 27:1 и Мф. 6:34, однако употребляются в совершенно ином контексте, в котором они осуждают преступное обогащение и говорят о неотвратимости наказания.

Оба автора поднимают тему воздаяния. Но если в египетском произведении отражена вера в воздаяние и при жизни, и после смерти (божественный суд), то в Книге Екклесиаста есть сомнения в воздаянии, а о воздаянии после смерти прямо не говорится, хотя слова, упоминающие суд, зачастую толкуются в эсхатологическом смысле. В качестве назидательного примера в «Обличениях» приводится упоминание о том, что после смерти и погребения праведника продолжает жить память о нем. В библейской книге в подобном же контексте упоминается о смерти грешника (Еккл. 8:10). Однако этот отрывок является экзегетической проблемой. Масоретский текст, Синодальный перевод и А. Графов видят в нем сообщение о том, что после смерти грешника забывают. Это созвучно и египетскому фрагменту. Перевод Семидесяти придает этому отрывку противоположный смысл. Есть и другое прочтение, которое исключает из этого текста упоминание смерти и погребения.

В разделе проводится анализ упоминаний в «Обличениях» термина «Маат». Принцип Маат отличается реальностью и действенностью. Следование Маат обеспечивает успех человека в жизни, а нарушение Маат влечет за собой беды. Маат всегда торжествует. Осуществлять Маат призваны властители. Маат противостоят ложь и зло. Этому термину в библейской книге примерно соответствуют термины «мудрость», «заповедь», «праведность».

Также в этом разделе осуществляется анализ использования термина «сердце». Для обоих памятников характерно Понимание сердца как органа оценивающего, органа, связанного с эмоциональной, волевой и интеллектуальной сферой человеческой жизни. Однако в египетском тексте нет персонификации сердца.

Оба произведения подчеркивают, что красноречие и мудрость не зависят от социального положения человека, могут быть присущи даже простолюдину. В (Еккл. 9:14-15) упоминается бедняк, который своей мудростью спас целый город, осажденный великим царем, хотя и говорится, что после этого о бедняке никто и не вспомнил. Благодаря мудрости юноша, вышедший из тюрьмы, может стать царем, отняв власть у глупого властителя (Еккл. 4:13-14). Оба текста утверждают веру в силу, действенность слова.

И Книга Екклесиаста, и «Обличения» отражают представление об ограниченности человека, не понимающего замысла тех, кто выше него (Бога или правителя). Человек зачастую не знает и не понимает того, что происходит в его жизни на самом деле. Так, поселянин не понимал, что Ренси симпатизирует ему и просто испытывает его, что даже фараон симпатизировал ему, заботился о нем и испытывал его. В «Обличениях» говорится, что человек не в силах проникнуть в сердце (замыслы) другого человека. Екклесиаст неоднократно противопоставляет человека, который далек от мудрости и не может постичь происходящего в мире, и Бога, замыслы Которого непостижимы для человека (отсюда следует необходимость смирения человека).

Образы царя и вельможи из «Обличения» напоминают образ Бога из Книги Екклесиаста. Бог представлен несколько отстраненно, обобщенно и отвлеченно, о Нем можно сказать главным образом только то, что Он есть, что Он превыше мира, сотворенного Им. Бог далек, дистанцирован от человека, Его деяния и замыслы неизвестны. Но Он контролирует происходящее, готовит суд. Подобным образом и фараон представляется поселянину далеким и отстраненным. В глазах поселянина Ренси был высшим чиновником, а фараон – недосягаемым божеством. Но на самом деле фараон наблюдал за поселянином, испытывал его, чтобы совершить свой суд. Отсюда проистекает противоречивость позиций поселянина и Екклесиаста. От незнания реального положения вещей крестьянин то восхваляет, то обвиняет Ренси. Подобным образом, Екклесиаст то сомневается в благости Бога, то проявляет абсолютное доверие к Нему.

В центре обеих книг – человек, надеющийся на высшую справедливость, верящий в торжество истины, размышляющий и страдающий, страдающий в том числе от того, что не в силах постичь сущность происходящих в его жизни событий. Однако происходящая в мире несправедливость имеет для библейского автора тотальный характер, а в египетском произведении речь идет только о конкретном проявлении несправедливости. Кроме того, египетского автора не волновала проблема смысла жизни.

# ВЫВОД

Сравнение книги Екклесиаста с литературой мудрости древнего Египта показывает, что Екклесиаст обладает всеми общими чертами, характерными для литературы подобного рода вообще. Этот род литературы имеет начало в образованной среде городского социума, несет в себе воспитательную роль и отличается общечеловеческим характером затрагиваемых проблем. Для всей литературы этого жанра характерно взаимное влияние друг на друга, которое легко преодолевает границы стран и культурные несовместимости. Общность рассматриваемых тем приводит и к подобности их осмысления в рамках интеллектуальной традиции: необходимость послушания, мимолетность всего в мире, зыбкость и изменчивость положения человека в мире и пр.

И все же, книга Екклесиаста, являясь органичной частью Ветхого Завета, поднимает литературу мудрости на иную высоту. Не отрицая ценности жизни – учит смирению перед Богом, заостряя внимание на смерти – побуждает к вечной жизни, где есть воздаяние за поступки и надежда на милость Божию.

# БИБЛИОГРАФИЯ

1. Библия, Синодальный русский перевод. Приложения с комментарием к Ветхому и Новому Завету, 1983, изд. «Жизнь с Богом», Брюссель. [↑](#endnote-ref-1)
2. Архимандрит Сергий (Акимов), Библиейская Книга Екклесиаста и литературные памятники Древнего Египта, 2017, «Познание». [↑](#endnote-ref-2)
3. Крамер, С.Н. История начинается в Шумере. [↑](#endnote-ref-3)
4. Брестед Д., Тураев Б., История Древнего Египта, АСТ Москва, 2008 [↑](#endnote-ref-4)